

Dr. Patrick Moling

Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

Kanzlei

I-39031 Bruneck, Rienzfeldstraße 30
MwSt.-UID-Nummer: IT 01719780213
Tel. +39/0474/572900
E-Mail: patrick.moling@graber-partner.com

Steuerwohnsitz

Winkelweg 2/A
I-39031 Bruneck (BZ)
geboren am 04.12.1965
in Bruneck (BZ)
Steuernummer: MLN PRC 65T04 B220W
MwSt.-Nummer 01461140210

An den

Verwaltungsrat der
Von-Kurz-Stiftung OE.B.P.B.
Von-Kurz-Straße 15

39039 Niederdorf (BZ)

Bericht des Rechnungsprüfers zum Jahresabschluss 2024

Aufgrund der Beauftragung zur Rechnungsprüfung und nachdem er die Überprüfung des Jahresabschlusses des Jahres 2024 vorgenommen hat, unterbreitet der unterfertigte Rechnungsprüfer hiermit seinen Bericht laut Art. 23 des DPR. Nr. 4/L/2006.

Vorweg werden die Daten des Jahresabschlusses zum 31.12.2024 wiedergegeben:

Aktiva

Anlagevermögen	2.150.706
Umlaufvermögen	1.324.651
<u>Aktive Rechnungsabgrenzungen</u>	<u>4.550</u>
Gesamtsumme Aktiva	3.479.907

Passiva

Eigenkapital	2.406.720
Gewinn des Jahres	63.431
Rückstellungen	20.440
Abfertigungen für Arbeitnehmer	536.996
Verbindlichkeiten	452.320
<u>Passive Rechnungsabgrenzungen</u>	<u>0</u>
Gesamtsumme Passiva	3.479.907

Gewinn- und Verlustrechnung

Betriebliche Gesamtleistung	3.427.793
<u>Herstellungskosten</u>	<u>3.383.598</u>
Betriebserfolg	44.195
Finanzerfolg	+20.363
<u>Steuern vom Einkommen und vom Ertrag</u>	<u>-1.127</u>
Jahresüberschuss	63.431

Relazione del revisore al bilancio 2024

In base alla nomina di eseguire la revisione dei conti e dopo aver compiuto il controllo del bilancio dell'esercizio 2024, il sottoscritto revisore legale sottopone dunque la sua relazione ai sensi dell'art. 23 del DPR. n. 4/L/2006.

Prima di tutto vengono riportati i dati del bilancio chiuso il 31.12.2024:

Attivo

Immobilizzazioni	2.150.706
Attivo circolante	1.324.651
<u>Ratei e risconti attivi</u>	<u>4.550</u>
Totale attivo	3.479.907

Passivo

Patrimonio netto	2.406.720
Utile dell'esercizio	63.431
Fondi per rischi e oneri	20.440
Fondo TFR	536.996
Debiti	452.320
<u>Ratei e risconti passivi</u>	<u>0</u>
Totale passivo	3.479.907

Conto economico

Valore della produzione	3.427.793
<u>Costi della produzione</u>	<u>3.383.598</u>
Risultato operativo	44.195
Risultato finanziario	+20.363
<u>Imposte sul reddito dell'esercizio</u>	<u>-1.127</u>
Utile dell'esercizio	63.431

Art und Umfang der Abschlussprüfung

Grundsätzlich wurde ermittelt, dass der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Stiftung vermittelt und dass bei dessen Erstellung die gesetzlichen Vorschriften eingehalten wurden.

Im Einzelnen wurde festgestellt, dass der Jahresabschluss aus den Aufzeichnungen in den Rechnungsunterlagen abgeleitet werden kann und frei von wesentlichen Fehlern ist. Laut den vorgenommenen – auch stichprobenartigen - Prüfungen kann festgehalten werden, dass aus der Buchhaltung alle Geschäftsvorfälle hervorgehen, welche eine Änderung des Stiftungsvermögens bewirken und dass die Verbuchungen unter Verwendung eines geeigneten Kontenplans erfolgt sind. Es wird bestätigt, dass den Vorschriften des Zivilgesetzbuches und den Grundsätzen ordnungsgemäßer Buchführung, welche bei dessen Erstellung beachtet werden müssen, Rechnung getragen wurde. Der Jahresabschluss ist auch mit den Vorjahreswerten des überprüften Geschäftsjahres vergleichbar und wird im Bericht des Geschäftsführers angemessen erläutert.

Analyse

Wie auch aus dem Bericht des Direktors hervorgeht, war das Jahr 2024 durch einen relativ unaufgeregten Geschäftsverlauf geprägt. Auch die Bettenauslastung war auf dem gewohnt hohen Niveau, d. h. praktischer Vollbelegung. Die Teuerungsrate hat sich im Jahr 2024 weiter abgeschwächt und betrug nur noch 1,7%, ist aber mittlerweile wieder auf 2,2% auf Jahresbasis angestiegen. Die Tagessätze wurden für das Jahr 2024 von 59,2 bzw. 56 Euro auf 60,3 bzw. 57 Euro erhöht, was einer Steigerung von rund 1,8% gleichkommt, was somit in etwa der Inflationsrate entspricht. Im Kostenbereich ist insgesamt nur eine moderate Steigerung auszumachen, in Einzelfällen sind sogar Reduzierungen feststellbar. Die folgenden Besonderheiten sind hervorzuheben, wobei es zu berücksichtigen gilt, dass sich die Heimbelegung gegenüber dem Vorjahr um 1,1% verringert hat:

Wareneinkauf Lebensmittel -600 Euro gleich -0,42%, Verbrauchsmaterial -8.000 Euro gleich -12%, Strom -2.000 Euro gleich -3,6%, Fernheizung +2.000 Euro gleich +9%, Personalspesen +42.000 Euro gleich +1,52 %. Im Vergleich dazu waren die Personalspesen im Vorjahr, aufgrund des „Inflationsausgleichs“, um 10% angestiegen. Grundsätzlich ist

Tipo e portata dei controlli effettuati

Principalmente è stato accertato, che il bilancio rispecchia un quadro fedele della situazione della fondazione e che nella sua stesura sono state rispettate le norme previste dalla legge.

In particolare è stato constatato, che il bilancio è derivato dalle registrazioni effettuate nella documentazione contabile e che non contenga errori materiali essenziali. In base agli esami effettuati – anche a campione – può essere affermato, che dalla contabilità risultano tutti le operazioni economiche che comportano una variazione del patrimonio della fondazione e che le rilevazioni contabili sono state eseguite con l'utilizzo di un adeguato piano dei conti. Si conferma, che sono state prese in considerazione le disposizioni del codice civile e dei principi contabili, che devono essere rispettati nella stesura dello stesso. Il bilancio dell'esercizio è paragonabile con i dati dell'anno precedente dell'esercizio esaminato, ed è illustrato e commentato adeguatamente nella relazione del direttore.

Analisi

Come risulta anche dalla relazione annuale resa dal direttore, l'anno 2024 era stato caratterizzato da un andamento degli affari abbastanza imperturbato. Anche l'occupazione dei letti si è attestata sui consueti livelli elevati. Il tasso di inflazione ha subito un ulteriore rallentamento nel 2024, attestandosi ad appena l'1,7%, ma nel frattempo è salito nuovamente al 2,2% su base annua. Le rette giornaliere per il 2024 sono state aumentate rispettivamente da 59,2 e 56 euro a 60,3 e 57 euro, il che equivale a un aumento di circa l'1,8% ed è quindi più o meno in linea con il tasso di inflazione. In termini di costi, nel complesso si osserva solo un moderato aumento, con addirittura qualche riduzione in singoli casi. Per quanto riguarda le spese vanno segnalate le seguenti particolarità, sempre tenendo presente, che l'occupazione della residenza si era diminuita del 1,1% rispetto all'anno precedente:

Acquisti generi alimentari -600 Euro pari a -0,42%, materiale di consumo -8.000 Euro pari a -12%, corrente elettrica -2.000 Euro pari a -3,6%, teleriscaldamento +2.000 Euro pari a +9%, costi del personale +42.000 Euro pari a +1,52%. A paragone le spese del personale nell'anno precedente erano cresciute del 10%, dovuto alla "compensazione

festzustellen, dass sich die in den letzten Jahren überaus steigungsanfälligen Spesen, wie jene für Lebensmittel und Energie, wieder mehr oder weniger auf dem Vorkrisenniveau eingependelt haben.

Weiterhin keine nennenswerten Spesen sind für den Erweiterungsbau des Seniorenheimes angefallen. Die Realisierung des Projekts scheitert nach wie vor an der nicht realisierbaren Finanzierung.

Auf der Ertragsseite ist festzustellen, dass die Einnahmen um circa 2% angestiegen sind, was einem Zuwachs entsprechend der Inflation ergibt der auf den angehobenen Tagessatz und Einheitsbetrag zurückzuführen ist. Die Zinsen auf die Bankeinlagen in Höhe von rund Euro 20.000 haben sich fast verdoppelt.

Ereignisse welche sich nach Abschluss des Geschäftsjahres ereignet haben

Nach Abschluss des Geschäftsjahres haben sich keine weitreichenden Ereignisse, welche Einfluss auf die Bewertung des Jahresabschlusses 2024 haben könnten, mehr ereignet.

Prüfungsurteil

Nach Meinung des Rechnungsprüfers wurde der Jahresabschluss der Von-Kurz-Stiftung für das Geschäftsjahr 2024 unter Einhaltung der Gesetze und der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung erstellt und gibt wahrheitsgetreu und korrekt Auskunft über die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Stiftung. Der Rechnungsprüfer erteilt daher ein positives Urteil zur Genehmigung des Jahresabschlusses 2024.

Bruneck, 03.04.2025

Der Rechnungsprüfer



dell'inflazione". In linea di massima va constatato, che le spese incline a degli aumenti negli ultimi anni, come quelle per alimentari ed energia, si sono attestati più o meno al livello ante crisi.

Nessuna spesa rilevante si era ancora manifestata per la costruzione di ampliamento della residenza per anziani. La realizzazione del progetto fallisce tuttora per la carenza di finanziamento.

Per quanto riguarda i ricavi va constatato, che gli introiti si sono aumentati di circa il 2%, che corrisponde a un aumento in linea al livello di inflazione il quale va attribuito all'aumento della retta giornaliera e del contributo unificato. Gli interessi su depositi bancari nell'importo di circa Euro 20.000 si sono quasi raddoppiati.

Avvenimenti che si sono verificati dopo la chiusura dell'esercizio

Dopo la chiusura dell'esercizio sociale non si sono verificati avvenimenti di una portata tale, che potrebbero incidere sulla valutazione del bilancio 2024.

Parere consuntivo

Secondo l'opinione del revisore dei conti il bilancio della fondazione Von Kurz per l'esercizio dell'anno 2024 è stato redatto nel rispetto delle leggi e dei principi contabili, e rispecchia in modo fedele e corretto la situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale della fondazione. Di conseguenza il revisore dà il suo parere positivo all'approvazione del bilancio per l'esercizio 2024.

Brunico, 03.04.2025

Il revisore

